

Instrukcja Montażu

Panele Laminowane 632HudsonBay Normal



06/2023

Wraz z pojawieniem się tej edycji wszystkie poprzednie tracą ważność! Przedstawiamy te informacje na podstawie naszych badań, Doświadczenia, przeprowadzone testy, zastosowane normy i zasady branży są udzielane z najlepszą wiedzą. [®] Warunki na budowie nie są znane i muszą zostać sprawdzone przez specjalistę, a konstrukcja ewentualnie dostosowana.
W. & L. Jordan GmbH | ul. Horst-Dieter-Jordan 7-10 | 34134 Kassel | Tel. 0 56 1 / 941 77 0 | Fax. 0 56 1 / 941 77 936 | Info@joka.de | <http://www.joka.de>

JOKA
Natürlich schöne Räume

INKU

Instrukcja Montażu – Panele Laminowane 632HudsonBay Normal

Panele Laminowane JOKA 632 Hudson Bay Normal oraz Panele Laminowane INKU 632 Hudson Bay Normal są zgodne z aktualnym stanem techniki. Aby uzyskać najlepsze rezultaty montażu i zachować gwarancję, należy przestrzegać następujących przepisów.



Przed przystąpieniem do montażu, proszę dokładnie przeczytać tę instrukcję.

Przygotowanie:

Następujące wartości dotyczą wilgotności pozostałej w posadzkach betonowych:

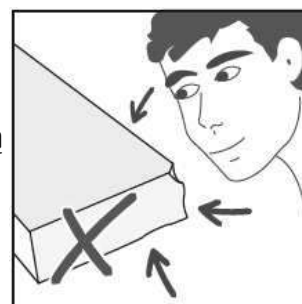
Posadzki	Dozwolona wilgotność reszkowa w CM- % bez podgrzewania wodą Ogrzewanie podłogowe	Dozwolona wilgotność reszkowa w CM- % z podgrzewaniem wodą Ogrzewanie podłogowe
Posadzka z siarczanem wapnia i posadzka płynna z siarczanem wapnia	≤ 0,5	≤ 0,3
Posadzka cementowa	≤ 2,0	≤ 1,8



Przed każdym montażem konieczne jest wykonanie pomiaru wilgotności CM!

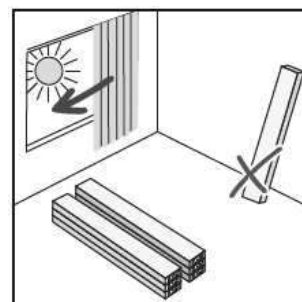
Sprawdzenie towaru przed montażem:

Przed przystąpieniem do obróbki sprawdź towar w świetle dziennym pod kątem uszkodzeń materiałowych i transportowych. Jeśli podczas montażu zostaną zauważone wady, należy natychmiast przerwać dalszą obróbkę, aby towar mógł zostać oceniony lub ewentualnie wymieniony. Późniejsze reklamacje nie będą uwzględniane.



Przechowywanie i aklimatyzacja:

Przed rozpoczęciem montażu paneli laminowanych 632HudsonBay Normal, należy przechowywać paczki przez co najmniej 48 godzin w pomieszczeniach, w których będą one montowane lub w sąsiednich pomieszczeniach o takim samym klimacie, aby materiał mógł się aklimatyzować. Przechowuj zamknięte paczki w małych stosach, trzymając odstęp między stosami obok siebie.



Należy utrzymywać następujące warunki klimatyczne przez co najmniej 48 godzin przed i kolejne 48 godzin po montażu:

Temperatura podłoża	:	Min. 15 °C – max. 25°C
Temperatura pomieszczenia	:	Min. 18 °C – max. 27°C
Wilgotność powietrza w pomieszczeniu	:	Wilgotność względna od 40% do 65%



Odpowiedzialność za zachowanie warunków klimatycznych leży po stronie zleceniodawcy.

Wraz z pojawieniem się tej edycji wszystkie poprzednie tracą ważność! Przedstawiamy te informacje na podstawie naszych badań, Doświadczenia, przeprowadzone testy, zastosowane normy i zasady branży są udzielane z najlepszą wiedzą.

Warunki na budowie nie są znane i muszą zostać sprawdzone przez specjalistę, a konstrukcja ewentualnie dostosowana.

W. & L. Jordan GmbH | ul. Horst-Dieter-Jordan 7-10 | 34134 Kassel | Tel. 0 56 1 / 941 77 0 | Fax. 0 56 1 / 941 77 930 | Info@joka.de | <http://www.joka.de>

Plan układania:

Przed rozpoczęciem prac układania przygotuj plan układania. Zwróć uwagę na konieczność uwzględnienia szczelin rozszerzalnych i ruchowych oraz geometrii pomieszczenia. Ogólnie zaleca się układanie wzdłuż głównego źródła światła. W razie potrzeby dostosuj kierunek układania do warunków pomieszczenia. Wąskie i/lub długie pomieszczenia mogą wydawać się większe po ułożeniu paneli na krzyż. Proszę uwzględnić zleceniodawcę w podjęciu decyzji. Jeśli ostatni rząd paneli według pomiaru nie ma co najmniej 5 cm szerokości, proszę przyciąć już pierwszy rząd paneli tak, aby pierwszy i ostatni rząd były mniej więcej tej samej szerokości.

Podłoże:

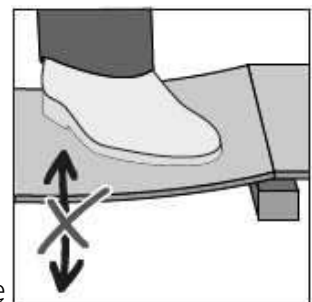
Podłoże musi być trwałe, suche, nośne i równomierne. Powierzchnia powinna być szlifowana i wolna od kurzu. Do układania paneli laminowanych 632 Hudson Bay Normal obowiązują odpowiednie krajowe normy i wytyczne, odniesienia techniczne oraz uznane zasady zawodu. W Niemczech należy w szczególności przestrzegać następujących wytycznych: m.in. DIN 18365 „Prace związane z wykładaniem podłóg” i 18202 „Tolerancje w budownictwie”.

Podłoża mineralne:

1. Podłoża mineralne muszą być trwałe, trwale suche, wystarczająco nośne i wolne od kurzu, rozpuszczalników, farby, wosku, tłuszczu i oleju.
2. Nowe podłoża mineralne muszą być wystarczająco suche i poddane odpowiedniemu przygotowaniu. Odpowiedzialność za to spoczywa na wykonawcy! Podczas gruntowania z efektem hamującym wilgoć, wilgoć pozostaje dłużej w posadzce i nie może już uciekać przez powierzchnię. Pozostała wilgoć jest uwalniana przez naturalny proces suszenia przez obszary brzegowe i może tam powodować uszkodzenia.
3. Podczas pływającego montażu proszę użyć podkładki JK124+z folią aluminiową.
4. Przed montażem należy zamknąć dziury, pęknięcia i inne uszkodzenia odpowiednimi materiałami.
5. Podłogi z ogrzewaniem podłogowym na gorącą wodę są odpowiednie do maksymalnej temperatury powierzchniowej 29°C.

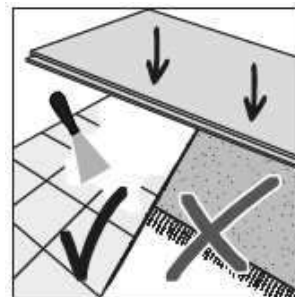
Podłoża drewniane:

Wszystkie płyty drewniane i drewno-mieszane bez obróbki powierzchniowej są odpowiednie do użycia pod panele laminowane 632 Hudson Bay Normal, pod warunkiem, że są równomierne i pozbawione struktur (takich jak sklejka lub płyty OSB). Przed montażem trwale zamocuj wszystkie luźne elementy. Aby uniknąć powstawania pleśni itp., przestrzenie powietrzne pod konstrukcją muszą być odpowiednio wentylowane, a wilgotność drewna nie powinna przekraczać 10%. Po obciążeniu ułożona powierzchnia nie powinna ugiąć się ani drgać. W tym przypadku nie jest konieczna folia paroizolacyjna. Proszę w tym przypadku użyć podkładki JK160.



Stare powierzchnie:

Panele laminowane 632HudsonBay Normal mogą być układane na większości twardych powierzchni. Przed układaniem paneli laminowanych 632 Hudson Bay Normal na płytkach ceramicznych należy wyrównać fugi odpowiednią masą wyrównującą lub szpachlową zgodnie z zaleceniami producenta. W razie potrzeby skonsultuj się z dostawcą materiałów budowlanych w celu uzyskania zaleceń dotyczących konstrukcji podłogi. Ponadto, konieczne jest usunięcie wykładzin tekstylnych i innych miękkich powierzchni przed układaniem paneli laminowanych 632 Hudson Bay Normal. Podczas układania na istniejących elastycznych powierzchniach nie może być zainstalowane ogrzewanie podłogowe. W przypadku układania na istniejących powierzchniach należy zawsze usunąć stare wykładziny.

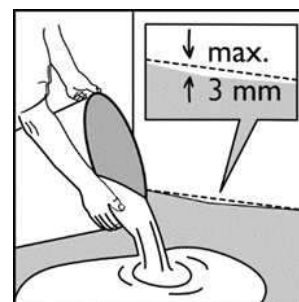


Podczas instalacji paneli laminowanych 632HudsonBay Normal, odpowiednie przygotowanie podłoża jest istotnym elementem udanej instalacji. Nierówności podłoża mogą prowadzić do niezadowolającego wyglądu, a nawet do widocznych szczelin. Należy zwrócić szczególną uwagę na dopuszczalną wilgotność podłoża oraz zachowanie warunków klimatycznych w pomieszczeniu, ponieważ nawilżenie podłogi zazwyczaj prowadzi do nieodwracalnych uszkodzeń.

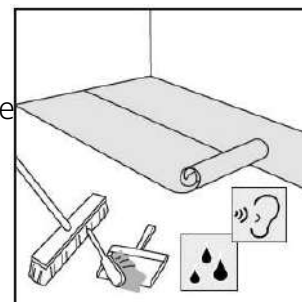
Montaż:

Przygotowanie podłoża:

Sprawdź podłoże pod kątem nierówności. Nierówności większe niż 3 mm na metr należy wyrównać odpowiednią masą samopoziomującą. Niedostosowanie się do tych zaleceń może prowadzić m.in. do powstawania szczelin, a na pewno do niezadowolającego efektu końcowego.

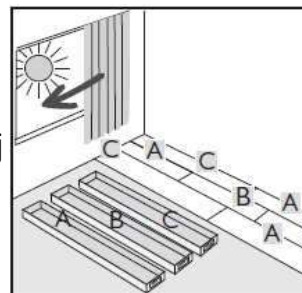


Najpierw połóż odpowiednią podkładkę. Zalecamy użycie naszej podkładki JK124+. Ta podkładka łączy izolację akustyczną z ochroną przed wilgocią. Aby dodatkowo chronić przed wilgocią, należy szczelnie zamknąć ewentualne szczeliny taśmą aluminiową JK119. Obszar przyłączeniowy do ściany również należy zabezpieczyć przed wilgocią za pomocą taśmy aluminiowej JK119. Aby to zrobić, należy przykleić taśmę aluminiową na ścianie na około 3 cm, a resztę na podkładce do układania paneli w kształcie prostokąta. Następnie należy ułożyć panele w tej samej orientacji co podkładka.



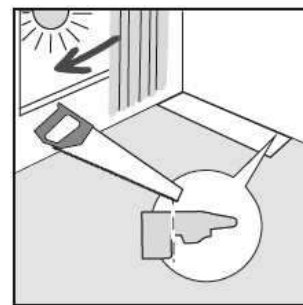
Jeśli podłoże jest drewniane, nie trzeba stosować folii paroizolacyjnej. W tym przypadku należy użyć podkładki JK160.

Aby uzyskać harmonijny wygląd, należy mieszać materiał z co najmniej trzech opakowań lub więcej. Upewnij się, że naturalny wygląd dekoracji tworzy harmonijny ogólny efekt. Niezastosowanie się do tego może prowadzić do zaburzeń optycznych.



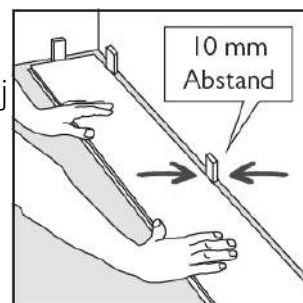
Rozpocznij układanie zgodnie z planem układania w lewym rogu najdłuższego ściany pomieszczenia.

Zalecamy zachowanie odpowiedniego odstępu od ściany (ok. 10-15 cm) przy układaniu pierwszych rzędów jako wolnej przestrzeni roboczej. Następnie wyprostuj pierwsze dwa układane rzędy, zachowując odstęp od ścian (10 mm), i umieść dystanse.



LUB

Podczas układania pierwszego rzędu elementów oraz kolejnych elementów budowlanych (ściany, słupy, rury grzewcze itp.) zachowaj odstęp wynoszący co najmniej 10 mm. Można to osiągnąć za pomocą klinów dystansowych. Niedotrzymanie tego może spowodować naprężenie konstrukcji. Może to prowadzić do wypukleń na podłodze i ewentualnie do zniszczenia podłogi.

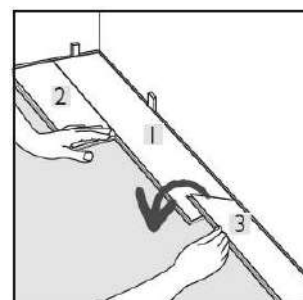
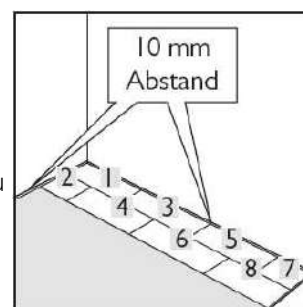


Aby dostosować elementy, zalecamy użycie odpowiedniej prasy.

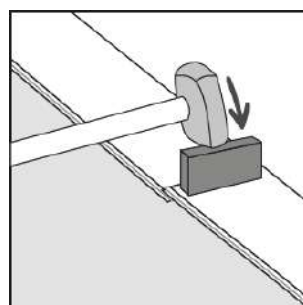
Ułóż pierwsze dwa rzędy zgodnie z przedstawionym schematem. Pierwszy element umieść w lewym rogu pomieszczenia.

Drugi element przyciąć i włożyć wzdłużnie. W tym celu połóż wzdłużną wpust elementu nr 1 pod kątem od góry do wzdłużnego rowka elementu nr 2 i opuść element nr 2, aż będzie leżał płasko. Element nr 2 opuść, aż będzie leżał płasko.

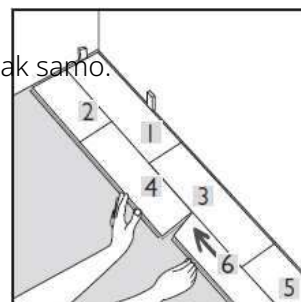
To3. Element z przodu wdąs 1. Wciskaj element. Aby ostatecznie zablokować połączenie z przodu, proszę użyć odpowiedniego klinu uderzeniowego i uderzyć w połączenie od góry. Teraz umieść 4. Element znowu po przekątnej od góry wzdłużnego rowka 1. Elementu. Teraz przesun 4. Element w tym pochylonym stanie do przodu 2. Elementów, aż do dokładnego dopasowania przodu obu elementów do siebie. Teraz zablokuj wzdłużne połączenie, opuszczając element i jednocześnie wciskając połączenie z przodu.



Zamykanie połączenia z przodu odbywa się zasadniczo przy użyciu klinu uderzeniowego i młotka.

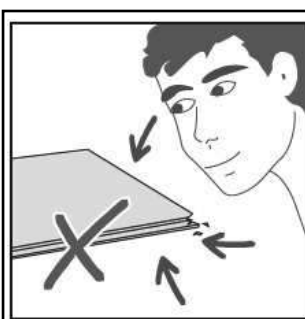
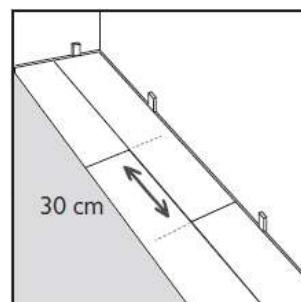


Aby zainstalować pozostałe elementy w pierwszych dwóch rzędach, postępuj tak samo.



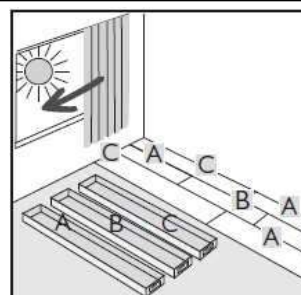
Następnie można układać element po elemencie.

Pozostały kawałek jednego rzędu można użyć jako początek nowego rzędu, pod warunkiem, że ma co najmniej 30 cm długości. Również przesunięcie końcowe musi wynosić co najmniej 30 cm.

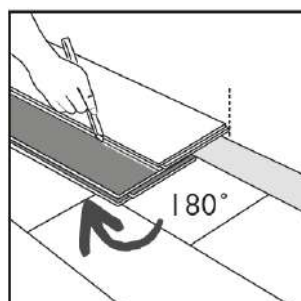


Podczas układania sprawdź elementy z co najmniej trzech lub więcej paczek pod kątem wad materiałowych. Elementy z widocznymi wadami materiałowymi nie mogą być układane.

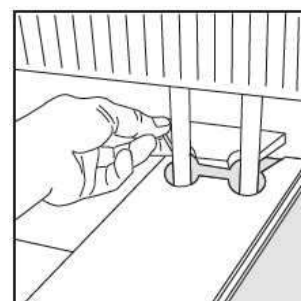
Układanie elementów z widocznymi wadami materiałowymi wyklucza możliwość reklamacji!



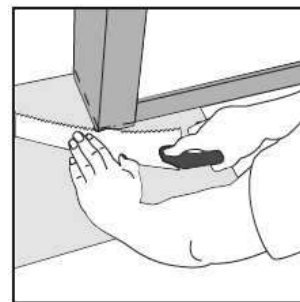
Przytnij elementy ostatniego rzędu do odpowiednich wymiarów. Postępuj jak zwykle przy blokowaniu boków. Trwałe połączenie ewentualnie wąskiego rzędu końcowego można osiągnąć za pomocą kleju białego D3. Połączenie blokady na dłuższej krawędzi można wzmocnić za pomocą klamr lub podobnych narzędzi. Upewnij się, że nie powstaje trwałe połączenie z podłożem. Należy również uwzględnić odstęp od krawędzi. Nie stosować siły ani dużego nacisku.



Grzejniki (lub elementy wznoszące się na powierzchni): Dodaj około 30 mm do średnicy wznoszącego się elementu i przyciąć element odpowiednio. Jeśli elementy są oddzielone, należy je ewentualnie ponownie skleić za pomocą kleju D3Weißleim.



Drzwi: Zaznacz miejsce cięcia na ościeżnicy drzwi za pomocą przyciętego elementu lub obróconego elementu. Dostosuj ościeżnicę drzwi odpowiednim narzędziem.



Czyszczenie:

Podłogę należy czyścić tylko miotłą, odkurzaczem lub wilgotnymi ściereczkami. Nie używać ściereczek z mikrofibry!

Czyszczenie i pielęgnacja podłóg laminowanych 632HudsonBay Normal

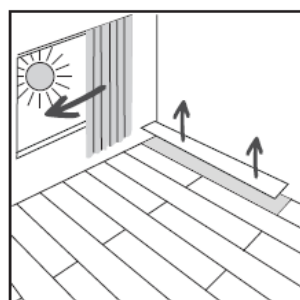
Podczas końcowego sprzątania należy najpierw usunąć grubsze zabrudzenia przez zamiatanie lub odkurzanie. Podłogi laminowane 632 Hudson Bay Normal należy przetrzeć wilgotną szmatką z użyciem środka czyszczącego JOKA Cleaner (1014). Należy zachować proporcję mieszania z wodą w stosunku 1:200.



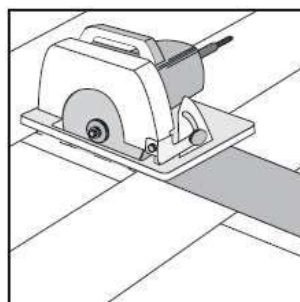
Dodatkowe wskazówki, np. dotyczące pielęgnacji, można znaleźć w instrukcji czyszczenia i pielęgnacji.

Naprawy:

Podłogi laminowane 632 Hudson Bay Normal można łatwo naprawić w przypadku uszkodzenia. Uszkodzenia w obszarze brzegowym można ewentualnie usunąć poprzez demontaż i wstawienie nowego elementu. W przypadku uszkodzeń w innych miejscach zalecamy następujący sposób postępowania:

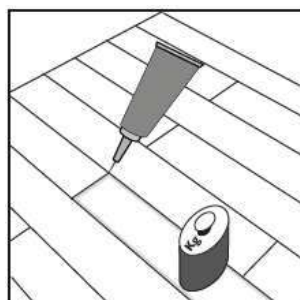


Za pomocą piły tarczowej i prowadnicy przecinamy środek uszkodzonego elementu. Bądź ostrożny w obszarze brzegowym elementu, aby nie uszkodzić sąsiednich elementów. Teraz usuń pozostałe części elementu z mechanizmu klikowego.



Przygotuj nowy element, delikatnie obcinając wpust zarówno na końcu, jak i na boku, tak aby nie uszkodzić rowka blokującego.

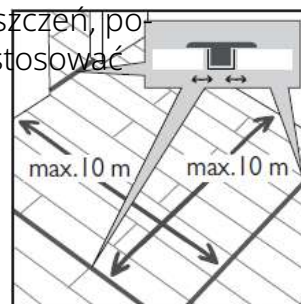
Następnie nałóż klej D3 na bokach i końcach przygotowanego elementu oraz na pozostałym mechanizmie klikowym sąsiadujących elementów. Następnie wsuń przygotowany element od strony wpustu do strony blokującej i obciąż go, aż klej zwiąże.



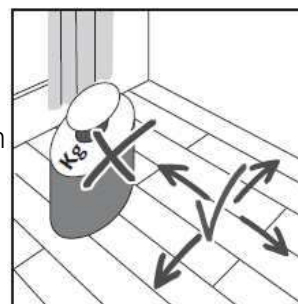
Ważne wskazówki:

Podczas układania powierzchni połączonych z powodu kilku pomieszczeń, pomieszczeń w kształcie litery L, przejść i dużych powierzchni, należy stosować profile ruchome dla łącznej długości i/lub szerokości powyżej 10 m.

zastosowane zostaną. Również są w przypadku powierzchni łączących, np. z kilkoma obwodami grzewczymi, należy przyjąć ruchome spoiny, które są obecne na miejscu. Mogą być one zamknięte za pomocą profili spoinowych (wieloczęściowy profil przejściowy). Należy zadbać o to, aby ruchome spoiny były funkcjonalne w stosunku do elementów konstrukcyjnych, takich jak filary podporowe i ściany. Zalecamy użycie paska korkowego do wypełnienia tych obszarów.



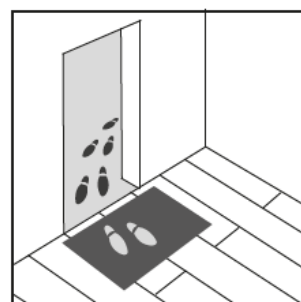
Należy unikać mocowania pływającej konstrukcji ciężkimi przedmiotami, takimi jak meble kuchenne, piece, akwaria, łóżka wodne itp. Jeśli jest to nieuniknione, podłoga musi swobodnie rozszerzać się we wszystkich pozostałych kierunkach od mocowania. Niezastosowanie się do tego może prowadzić między innymi do rozszczelnienia szczelin, ale na pewno do niezadowalającego efektu końcowego.



Przy krzesłach biurowych lub przedmiotach na kółkach zwróć uwagę na użycie miękkich kółek do krzeseł lub mebli (typ W). Wyposaż wszystkie (ruchome) meble w odpowiednie podkładki meblowe, aby chronić podłogę przed zarysowaniami.



Dla dłuższej trwałości Twojej podłogi zalecamy stosowanie odpowiednich mat w strefie wejściowej i drzwiach tarasowych. Prosimy zapoznać się z odpowiednimi informacjami producenta. Ogólnie, maty ochronne na podłodze są odpowiednie w miejscach o dużym natężeniu ruchu, aby zmniejszyć uszkodzenia lub ślady ścierne.



Przy panelach laminowanych 632 Hudson Bay Normal szczególnie ważne jest, aby przez cały rok dbać o odpowiednie warunki klimatyczne w pomieszczeniu.



Panele laminowane 632 Hudson Bay Normal nie są odpowiednie do użytku w pomieszczeniach mokrych i saunach.